



Getxo
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 6
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf: 94 466 00 44/45
Faxa: 94 466 00 46
ondarea@gexo.eus
http://www.getxo.eus



Finmado:
Firmado:

LEIRE BILBAO FUENTE / Ondare, Kontratazio eta Erosketa Arduraduna / Responsable de Patrimonio, Contratación y Compras) Data: 2024/08/08 Fecha: 08/08/2024
ALVARO GONZALEZ PEREZ (ZINEGOTZI DELEGATUA, Alkatetzaren 3605/2023 Dekretuaz eskuordetutua / CONCEJAL DELEGADO, Delegación en virtud del Decreto de la Alcaldía nº 3605/2023) Data: 2024/08/13 Fecha: 13/08/2024

Ebazpena / Resolución:	4000 / 2024	Erref. / Ref.:
Gaia / Asunto:	Alkatetzarentzat bereganatzea ekainaren 17ko 3339/2023 Dekretuaren bidez Tokiko Gobernu Batzarrari eskuordetutako eskumenak, ebazpen hau emateko ondorio bakarrerako eta 77.000 euroko izendun diru-laguntza ematea Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra" elkarteari, IFZ G95698700//Avocar para la Alcaldía las atribuciones delegadas en la Junta de Gobierno Local por Decreto nº 3339/2023, de 17 de junio, a los únicos efectos de dictar la presente resolución y conceder subvención nominativa a favor de la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra", con CIF G95698700, por importe de 77.000 euros	
Arloa / Área:	ONDAREA / PATRIMONIO	
Interesduna / Interesado:	ASOCIACION VECINOS DEL PUERTO VIEJO DE ALGORTA-GETXO	

Alde batetik edukirik hurrengo

Habida cuenta de los siguientes:

AURREKARIAK

ANTECEDENTES DE HECHO

I.- 89/2001 DEKRETUA, maiatzaren 22koa, Getxoko Elizateko eremu berezia, monumentu-multzo izendapenez, kultura-ondasun deklaritzen duena.

I.- Mediante DECRETO 89/2001, de 22 de mayo, por el que se califica, como Bien Cultural, con la categoría de Conjunto Monumental, el área singularizada de la Anteiglesia de Getxo.

Eremu berezi horren mugaketaren barruan dago Algortako Portu Zaharra, berariaz aipatzen den mugaketaren barruan:

Dentro de la delimitación de tal área singularizada se encuentra el Puerto Viejo de Algorta dentro de tal delimitación al que expresamente se hace referencia:

"Bere jatorrizko nukleoa Santa Maria Elizaren inguruan sortu zen, XII. mendeko tradizioaren arabera eraikia. Han, itsas jarduerekin lotutako populazio-talde bat sortu zen. Usategiko labarrez osatutako atzealde baten babesean eraiki ziren etxeak, itsasorako sarbidea ematen zuten kale aldapatsuen ertzera zabaltzeko. Inguru horretan, Etxetxu izeneko etxea, San Nikolas ermita zaharra eta, oro har, Algortako arrantza-auzo osoa (Portu Zaharra) nabarmentzen dira."

"Su primitivo núcleo surgió entorno a la Iglesia de Santa María, levantada según la tradición en el siglo XII. Fue allí donde se fue formando un grupo poblacional relacionado con actividades marineras. Las casas se levantaron al abrigo de un repliegue formado por los acantilados de Usategi, para ir extendiéndose al borde de empinadas calles que posibilitaban el acceso al mar. En esta zona destacan la casa llamada Etxetxu, la antigua ermita de San Nicolás y en general todo el barrio pesquero de Algorta conocido como Puerto Viejo."

Garrantzi handiko eremua da kulturaren eta arkitekturaren ikuspegitik, eta kultur ondarearen babesak eta kontserbazioak bermatzen du. Beraz, beharrezkoa da erakunde publikoen laguntzarekin bermatzea, kasu honetan, tokikoa, hau da, Getxoko Udala.

Es una zona de gran importancia desde el punto de vista cultural y arquitectónico, cuya protección y conservación está avalada por la defensa del patrimonio cultural por lo que es necesario garantizar con apoyo de las instituciones públicas, en este caso la local, es decir, el Ayuntamiento de Getxo

II.- Algortako Portu Zaharreko Auzo Elkartea (Portuzarra) irabazi-asmorik gabeko elkarte gisa eratu zen 2012/03/27an, eta, estatutuen 2. artikuluan jasotakoaren arabera, elkartearen helburuen artean honako hauek daude:

- Auzoari azpiegitura-zerbitzu hobeak emango dizkieten sistemak hobetzea, zabaltzea edo ezartzea.
- Portu Zaharra osatzen duen ingurumen- eta historia-ondarea berreskuratzea eta zaintzea.

II.- La Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta “Portuzarra”, constituida el 27/03/2012 como Asociación sin Ánimo de lucro tiene según consta en el artículo 2 de sus estatutos entre sus fines:

- Mejorar, ampliar o establecer sistemas que doten al barrio de unos mejores servicios de infraestructuras.
- Recuperar y preservar el patrimonio medioambiental e histórico que constituye el Puerto Viejo.

III.- EAlgortako Portu Zaharreko Auzo Elkartea (Portuzarra) 77.000 euroko dirulaguntza izendun bat eskatu zuen 2024. urterako, honako helburu hauekin:

- Erakundearen funtzionamenduak eragindako gastuak ordaintzea.
- Eraikin jakin batzuetan fatxadak saneatzeko eta pintatzeko obrak

III.- Por medio de escrito presentado en el Ayuntamiento de Getxo por la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta “Portuzarra” solicita una subvención nominativa por importe de 77.000 euros para el año 2024 con los siguientes objetivos:

- Sufragar los gastos derivados del funcionamiento de la Entidad,
- Obras de saneado y pintura de las fachadas en determinados edificios

IV.- Algortako Portu Zaharreko Auzotarren Elkartea (Portuzarra) Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean (13. artikulua eta hurrengoak) eta Lege horren Erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuan (18. artikulua eta hurrengoak) xedatutakoaren arabera justifikatzen du bere eskabidea.

IV.- La Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta “Portuzarra” justifica su solicitud de conformidad con lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (artículo 13 y siguientes) y por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la citada Ley (artículo 18 y siguientes).

Horretarako, agiri hauek aurkeztu dira:

- Dirulaguntzaren xedearekin zerikusia duten jardueren memoria, bai urte honetakoa, bai aurreko urteetakoa.

- Algortako (Getxo) Portu Zaharreko bizilagunen elkarteak urtero egiten dituen jarduketei buruzko proiektua. Jarduera horiek 2024an eskatu ziren, berariazko hitzarmen baten bidez.

- Erantzukizunpeko adierazpena, artikulua honetako 13 30/2003 Lege Orokorra, Dirulaguntzei buruzkoa, 2024.06.20ean Anselmo Ignacio Ardanza Sustatzak izenpetua.

- Zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria, Bizkaiko Foru Aldundiak 2024.04.10ean emana.

- Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak 2024.04.10an emandako ziurtagiria, Portu Zaharra Elkartea Gizarte Segurantzaren sisteman enpresaburu gisa inskribatuta ez dagoela adierazten duena.

- Gastuen/sarreraren aurreikuspena.

- Jarduketaren aurrekontuak:

- o Erakundearen funtzionamendua:
 - CE Consulting 1.485,37 €

- o Fatxadak saneatzea eta pintatzea:
 - Rafa Ocerin Beraza 47.432 €.
 - Joserra Albañilería 44.770,00 €.
 - Zur Lan 49.428,50

A tal efecto se aportan los siguientes documentos:

- Memoria de actividades relacionadas con el objeto subvencional, tanto del presente año como de años anteriores.

- Proyecto relativo a las actuaciones que con carácter anual realiza la asociación de vecinos/as del Puerto Viejo de Algorta (Getxo) y que son objeto de la solicitud de subvención año 2024 a través de un convenio específico.

- Declaración responsable de cumplir los requisitos señalados en el art. 13 Ley 30/2003, General de Subvenciones suscrita por Anselmo Ignacio Ardanza Sustatxa con fecha 20.06.2024.

- Certificación de estar al corriente en Obligaciones Tributarias emitida por Diputación Foral de Bizkaia con fecha 10.04.2024.

- Certificación emitida por la Tesorería General de la Seguridad Social con fecha 10.04.2024 por la que se indica que la Asociación Portu Zaharra no figura inscrita como empresario en el sistema de la Seguridad Social.

- Previsión de gastos / ingresos.

- Presupuestos actuaciones:
 - o Funcionamiento de la Entidad:
 - CE Consulting por importe de 1.485,37 €

- o Saneado y pintura de fachadas:
 - Rafa Ocerin Beraza por importe de 47.432 €.
 - Joserra Albañilería por cuantía de

€.

44.770,00 €.

- Zur Lan por importe de 49.428,50 €.

V.- Getxoko Udalak elkarteak egiten duen lanak onura publikoa duela deritzo, Monumentu ondarea osatzen duten eraikinen babesa eta mantenimendua baitu helburu.

V. - El Ayuntamiento de Getxo considera que la labor que realiza la asociación es de interés público, ya que tiende a la protección y conservación de los edificios que integran el conjunto monumental.

VI.- 2024.ariketarako Udal aurrekontuan Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra" Elkartearen aldeko dirulaguntza 06000 33600 481 6700 partidan izendun dirulaguntza bezala ageri da, 77.000 euroko diru kopuruagatik.

VI.- En el presupuesto municipal para el ejercicio 2024 la subvención a favor de la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra" aparece como subvención nominativa en la partida 06000 33600 481 6700 por importe de 77.000 euros.

VII.- 2023an emandako dirulaguntzari dagokionez, Gobernu Batzordearen 2024.02.27ko 36 Erabakian adierazitako zenbatekoa borondatez itzuli dela.

VII.- Respecto a la subvención otorgada en el año 2023 se ha realizado la devolución voluntaria de la cantidad señalada en el Acuerdo 36 de Junta de Gobierno de 27.02.2024.

Eta bestetik edukirik hurrenengo

Y sobre la base de los siguientes

ZUZENBIDE-OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Apirilaren 2ko 7/1985 Legearen, Toki Araubideari buruzko Oinarriak arautzeari buruzkoaren, 25. artikulua eta apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 16. eta 17. artikuluek toki intereseko jarduerak sustatu nahiz suspertzeko funtzioak ahalbidetzen dituzte.

I.- Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local en su artículo 25, y la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi en sus artículos 16 y 17 que posibilitan las funciones de promoción y estímulo de actividades de interés local.

II.-Diru-laguntzak emateko 38/2003 lege orokorra, hazilaren 17koa. Eta, zehazki, honako artikulua hauek:

II.- Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones. Y en concreto los artículos siguientes:

- 22.2 artikulua, a) letra: Zuzenean eman ahal izango dira dirulaguntza hauek:

- Artículo 22.2 letra a): Podrán concederse de forma directa las siguientes subvenciones:

Estatuaren, autonomia-erkidegoen edo toki-erakundearen aurrekontu orokorretan modu izendunean aurreikusitakoak, hitzarmenetan eta dirulaguntza horiek arautzen dituzten arauetan jasotako baldintzetan.

"Las previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Estado, de las Comunidades Autónomas o de las Entidades Locales, en los términos recogidos en los convenios y en la normativa reguladora de

Aurreko lerrokadan ezarritakoaren ondorioetarako, Estatuko Aurrekontu Orokorretan modu izendunean aurreikusitako dirulaguntzat hartuko da aurrekontuko gastu-egoeretan haren aurrekontu-zuzkidura eta onuraduna gutxienez zehaztuta egotea. Dirulaguntza horien xedea berariaz zehaztu beharko da dagokion lankidetzahitzarmenean edo emakida-ebazpenean; nolana ere, dagokion aurrekontu-kredituaren sailkapen funtzional eta ekonomikoarekin bat etorri beharko du."

- 28. artikulua. Zuzeneko emakida:

"1. Dirulaguntza emateko ebazpenean eta, hala badagokio, horiek bideratzeko hitzarmenetan ezarriko dira lege honetan xedatutakoaren arabera aplikatu beharreko baldintzak eta konpromisoak. Hitzarmenak ohiko tresna izango dira Estatuaren Aurrekontu Orokorretan edo toki-korporazioen aurrekontuetan modu izendunean aurreikusitako dirulaguntzak bideratzeko, hargatik eragotzi gabe haren araudi erregulatzaileak horri buruz ezarritakoa."

III.- Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, legearen araudia onesten duena. Horri dagokionez, 65. artikulua honako hau ezartzen du:

"3. Dirulaguntza emateko prozedura ofizioz hasiko du dirulaguntza egozten zaion aurrekontu-kreditua kudeatzen duen zentroak, edo interesdunak eskatuta, eta dirulaguntza emateko ebazpenarekin edo hitzarmenarekin amaituko da.

Paragrafo honetan aurreikusitako edozein kasutan, dirulaguntza emateko egintza edo hitzarmena laguntza emateko oinarri arautzaile izango da, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorrean xedatutakoaren ondorioetarako.

estas subvenciones.

A efectos de lo establecido en el párrafo anterior, se entiende por subvención prevista nominativamente en los Presupuestos Generales del Estado aquella en que al menos su dotación presupuestaria y beneficiario aparezcan determinados en los estados de gasto del Presupuesto. El objeto de estas subvenciones deberá quedar determinado expresamente en el correspondiente convenio de colaboración o resolución de concesión que, en todo caso, deberá ser congruente con la clasificación funcional y económica del correspondiente crédito presupuestario."

- Artículo 28 Concesión directa:

"1. La resolución de concesión y, en su caso, los convenios a través de los cuales se canalicen estas subvenciones establecerán las condiciones y compromisos aplicables de conformidad con lo dispuesto en esta ley.

Los convenios serán el instrumento habitual para canalizar las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Estado, o en los de las corporaciones locales, sin perjuicio de lo que a este respecto establezca su normativa reguladora."

III.- Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, por el que se aprobó el Reglamento de la Ley. A este respecto el artículo 65 establece:

"3. El procedimiento para la concesión de estas subvenciones se iniciará de oficio por el centro gestor del crédito presupuestario al que se imputa la subvención, o a instancia del interesado, y terminará con la resolución de concesión o el convenio.

En cualquiera de los supuestos previstos en este apartado, el acto de concesión o el convenio tendrá el carácter de bases reguladoras de la concesión a los efectos de lo dispuesto en la Ley General de Subvenciones.

La resolución o, en su caso, el convenio deberá

Suntsiarazpenak edo, hala badagokio, hitzarmenak honako alderdi hauek jaso beharko ditu:

a) Dirulaguntzaren xedea eta onuradunak zehaztea, aurrekontu-esleipenaren arabera.

b) Gastua egozten zaion aurrekontu-kreditua eta dirulaguntzaren zenbatekoa, indibidualizatua, hala badagokio, onuradun bakoitzarentzat, bat baino gehiago izanez gero.

c) Helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekiko bateragarritasuna edo bateraezintasuna, edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribatutatik, nazionaletatik, Europar Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik etorruta.

d) Dirulaguntza ordaintzeko epeak eta moduak, ordainketa aurreratuak eta konturako ordainketak egiteko aukera, eta, hala badagokio, onuradunek aurkeztu beharko dituzten bermeen araubidea.

e) Onuradunak dirulaguntzaren helburua bete duela eta jasotako funtsak erabili dituela justifikatzeko epea eta modua.

incluir los siguientes extremos:

a) Determinación del objeto de la subvención y de sus beneficiarios, de acuerdo con la asignación presupuestaria.

b) Crédito presupuestario al que se imputa el gasto y cuantía de la subvención, individualizada, en su caso, para cada beneficiario si fuesen varios.

c) Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

d) Plazos y modos de pago de la subvención, posibilidad de efectuar pagos anticipados y abonos a cuenta, así como el régimen de garantías que, en su caso, deberán aportar los beneficiarios.

e) Plazo y forma de justificación por parte del beneficiario del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos."

III.- Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen diru-laguntzen ordenantza orokorra, Getxoko Udalak 2021eko abenduaren 23an egindako osoko bilkuran hasierako onarpena eman ziona eta 2022ko martxoaren 16ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 52. zenbakian, argitaratua. Horri dagokionez, 19. artikulua, aurreko bi puntuetan adierazitako lege-aurreikuspenak jasotzen dituena.

IV.- 3776/2024 Alkatetza Dekretua, ekainaren 17ko 3339/2023 Dekretuaren bidez Tokiko Gobernu Batzarrari eskuordetutako eskumenak Alkatetzarentzat bereganatzea erabakitzen duena, 2024ko abuztuaren 1etik 2024ko irailaren 9ra arte.

III.- Ordenanza General de subvenciones del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos, aprobada inicialmente por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo en sesión celebrada el día 23 de diciembre de 2021 y publicada en el Boletín Oficial de Bizkaia número 52 del 16 de marzo de 2022. A este respecto su artículo 19 que recoge las previsiones legales señaladas en los dos puntos precedentes.

IV.- Decreto de Alcaldía nº 3776/2024 por el que se acuerda avocar para la Alcaldía las atribuciones delegadas en la Junta de Gobierno Local por Decreto nº 3339/2023, de 17 de junio, desde el 1 de agosto de 2024 hasta el día 9 de septiembre de 2024,

HONAKO HAU XEDATU DU

VENGO EN DISPONER

LEHENENGOA.- Alkatetzarentzat bereganatzea ekainaren 17ko 3339/2023 Dekretuaren bidez Tokiko Gobernu Batzarrari eskuordetutako eskumenak, ebazpen hau emateko ondorio bakarrerako eta 77.000 euroko izendun diru-laguntza ematea Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra" elkarteari, IFZ G95698700, honako helburu hauekin:

- Erakundearen funtzionamenduak eragindako gastuak ordaintzea.
-
- Eraikin jakin batzuetan fatxadak saneatzeko eta pintatzeko obrak
-

BIGARRENA.- Algortako Portu Zaharreko Portuzarra auzo-elkartearen aldeko dirulaguntza izenduna arautzen duen hitzarmena onartzea (I. eranskina).

HIRUGARRENA.- 77.000euroko gastua baimentzea eta xedatzea izendun diru-laguntzatan Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra" elkarteari (IFZ G95698700) emateko.

LAUGARRENA.- 69.300 euro ordaintzeko beharra onartzea Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra" elkarteari (IFZ G95698700) %90ko lehen ordainketari dagokiona.

Ordainketa onuradunaren izeneko kontu honetan egingo da: BBK ES39 2095 0221 3091 1225 2055.

BOSGARRENA.- Akordio hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Diru-laguntzen Datu Base Nazionalean argitaratuko da,

PRIMERO.- Avocar para la Alcaldía las atribuciones delegadas en la Junta de Gobierno Local por Decreto nº 3339/2023, de 17 de junio, a los únicos efectos de dictar la presente resolución y conceder subvención nominativa a favor de la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra", con CIF G95698700, por importe de 77.000 euros con los siguientes objetivos:

- Sufragar los gastos derivados del funcionamiento de la Entidad,
- Obras de saneado y pintura de las fachadas en determinados edificios

SEGUNDO.- Aprobar el Convenio regulador de la subvención nominativa a favor de la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra", que se adjunta como Anexo I a la presente.

TERCERO.- Autorizar y disponer el gasto por importe de 77.000 euros en concepto de subvención nominativa a favor de la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra", con CIF G95698700.

CUARTO.- Reconocer la obligación de pago por importe de 69.300 euros a favor de la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta "Portuzarra", con CIF G95698700 correspondiente al primer pago del 90%.

El ingreso se realizará en la cuenta de la entidad beneficiaria: BBK ES39 2095 0221 3091 1225 2055.

QUINTO.- Publicar el presente Acuerdo en el Boletín Oficial de Bizkaia y en la Base de Datos Nacional de Subvenciones,

eta Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta “Portuzarra” elkarteari eta Udal kontuhartzaitzari jakinaraziko zaie.

SEIGARRENA.- Tokiko Gobernu Batzarrari dekretu honen berri ematea, bereganatze bidez sinatuta.

notificar a la Asociación de Vecinos del Puerto Viejo de Algorta “Portuzarra” y comunicar a la Intervención Municipal.

SEXTO.- Dar cuenta a la Junta de Gobierno Local del presente decreto firmado por avocación

Ebazpena hau Alkatearen eskuordetzaren bidez eman da

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurarik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (<http://www.getxo.eus/> administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezker aldean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz

Esta Resolución se ha adoptado por Delegación de la Alcaldesa

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/> Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.